

Integrated and Inclusive Humanitarian WASH and Protection Response for Conflict -Affected Communities in Iraq (2022-2023)
استجابة متكاملة وشاملة للمياه والصرف الصحي والنظافة الإنسانية والحماية للمجتمعات المتضررة من النزاع في العراق
(2022-2023)

اسم المشروع : توزيع المواد الصحية الالوية ل 390 عائلة في منطقة الفيلق في كركوك وناحية الزاب في الحويجة

Project name: Distribution of hygiene kits to 390 families in Failaq in Kirkuk and Al-Zab district in Hawija

الملاحظات : -

- 1- يتم تجهيز ونقل وتوزيع المواد حسب خطة عمل ضمن فترة تنفيذ المشروع بالاتفاق مع موظف ريج المياني
- 2- مناطق التوزيع يشمل منطقة الفيلق في كركوك وناحية الزاب في الحويجة
- 3- يتم توزيع السلالت بمرحلتين وحسب الفترات الى يتم الاتفاق عليها - عل ان لا يقل فترة التوزيع بين التوزيع الاول والتوزيع الثاني عن 25 يوما
- 4- العدد الكلي للتوزيع 390 سلة ضمنها 223 سلة كبيرة الحجم و167 سلة صغيرة الحجم (عدد مرات التوزيع 2) -ويجب وضع علامات على كل سلالت تدل على حجم السلالت
- 5- يجب جمع جميع المواد في علبة كارثونية مناسبة الحجم وعلى ان يتم لصق الملصقات المطلوبة على العلب وحسب توجيهات الموظف الميداني للمنظمة
- 6- يتم جلب 3 نماذج عن كل مادة من اجل عملية الاختيار من قبل موظف ريج والموافقة على المواد

Notes: -










- 1- The materials must prepared, transported and distributed according to a work plan within the project implementation period, in agreement with REACH field staff
- 2- Distribution areas include Failaq in Kirkuk and Al-Zab district in Hawija
- 3- The baskets are distributed in two stages and according to the periods to be agreed upon - provided that the distribution period between the first distribution and the second distribution is not less than 25 days
- 4- The total number of distributions is 390 baskets, including 223 large-sized baskets and 167 small-sized baskets (the number of distribution times is 2) - and marks must be placed on each basket indicating the size of the baskets
- 5- All materials must be collected in a cardboard box of suitable size, and the required stickers must be affixed to the boxes, according to the directions of REACH field staff
- 6-- 3 samples must be brought for each item for the selection process by REACH field staff and for the items approvals


Big Size Package السلة الكبيرة

#	Item Description(English)	Item Description (Arabic)	الوحدة Unit	No. of Families	Quantity الكمية	2nd round	Total Qty الكمية الكلية	Unit Price سعر الوحدة	Total Price المبلغ الكلي
1	Soap not less than (105 gm) Soap for personal hygiene. Non-perfumed, hypoallergenic, for normal skin.	صابون على ان لا يقل عن (105غم) صابون للنظافة الشخصية. غير معطر، مضاد للحساسية، للبشرة العادية.	PC	223	12	2	5352		
2	Washing Powder (Alwazir) 2000g (if 2000g not available in market, next largest size is acceptable)	مسحوق غسيل الملابس 2000غرام (إذا كان 2000 غرام غير متوفر في السوق، فإن الحجم الأكبر التالي مقبول)	kg	223	1	2	446		
3	Shampoo Hypoallergenic, PH factor 5.5, bottle Not less than 600 ml, includes batch number and expiry dates	شامبو لا يسبب الحساسية، عامل PH 5.5، عبوة لا يقل عن 600 مل، يتضمن رقم الدفعة وتواريخ انتهاء الصلاحية	No.	223	1	2	446		

4	Tooth paste 100 ml , mint, with fluoride (0.1%), includes batch number and expiry dates	معجون أسنان 100 مل ، نعناع ، بالفلورايد (0.1%) يتضمن رقم الدفعة وتواريخ انتهاء الصلاحية	No.		223	2	2	892		
5	Adult Toothbrush, big size, medium hardness, individually wrapped. For 3 people (one of them must be children size with children tooth paste)	فرشاة أسنان للكبار حجم كبير، متوسطة الصلابة ، ملفوفة بشكل فردي. تكفي 3 اشخاص (بشرط ان يكون واحد منهم للاطفال + معجون للاطفال)	No.		223	3	2	1338		
6	Disinfectant liquid for multi use 500 ml	سائل مطهر ومعقم متعدد الاستخدامات \ 500 مل	No.		223	1	2	446		
7	Garbage Bags Plastic or biodegradable, if available, 20lt with 70 pcs per roll (to discard sanitary pads)	أكياس القمامة البلاستيكية ، إن وجدت ، 20 لتر مع 70 قطعة (للتخلص من الفوط الصحية)	No.		223	1	2	446		
8	Sanitary Pads (always, Free size, set contain 8pads)	حفاظات نسائية (أولويس, قياس عام) الزمة تحتوي على عدد 8	pc		223	2	2	892		
9	Loofah A Medium size bath loofah that is of good quality and dose not cause allergies	ليفة للاستحمام حجم وسط تكون ذات نوعية جيدة لاتسبب الحساسية العدد 1	No.		223	2	2	892		
10	Disposabe Razor Twin stainless-steel blade and lubricant strip, packing: PP flow-pack containing 5 units	ماكينة حلاقة يمكن التخلص منها مع شفرة مزدوجة من الفولاذ المقاوم للصدأ - تحتوي العلبة على 5 وحدات	pack		223	1	2	446		
11	Shaving cream 100 ml (100 g), pH: 6.50 - 7.50, Viscosity: 5,000 - 22,000 cps, aluminum tube with screw cap and safety seal, includes batch number and expiry date	كريم الحلاقة 100 مل (100 غم)، الرقم الهيدروجيني: 6.50 - 7.50، اللزوجة: 5000 - 22000 CPS، أنبوب الألمنيوم مع غطاء لولبي وسلامة الختم، ويشمل رقم الدفعة وتاريخ انتهاء الصلاحية	Tube		223	1	2	446		
12	A4 stickers for visibility	ملصقات نايلون للرؤية مقاس A4	No.		223	1	2	446		
Sub total A-										

small size Package- السلة الصغيرة

#	Item Description(English)	Item Description (Arabic)	الوحدة Unit		No. of Families	2nd round	Quantity الكمية	Total Qty الكمية الكلية	Unit Price سعر الوحدة	Total Price المبلغ الكلي
1	Soap not less than (105 gm) Soap for personal hygiene. Non-perfumed, hypoallergenic, for normal skin.	صابون على ان لا يقل عن (105غم) صابون للنظافة الشخصية. غير معطر ، مضاد للحساسية ، للبشرة العادية.	PC		167	10	2	3340		
2	Washing Powder (Alwazir) 2000g (if 2000g not available in market, next largest size is acceptable)	مسحوق غسيل الملابس 2000غرام (إذا كان 2000 غرام غير متوفر في السوق ، فإن الحجم الأكبر التالي مقبول)	kg		167	1	2	334		
3	Shampoo Hypoallergenic, PH factor 5.5, bottle Not less than 600 ml, includes batch number and expiry dates	شامبو لا يسبب الحساسية ، عامل PH 5.5 ، عبوة لا يقل عن 600 مل ، يتضمن رقم الدفعة وتواريخ انتهاء الصلاحية	No.		167	1	2	334		
4	Tooth paste 100 ml , mint , with fluoride (0.1%), includes batch number and expiry dates	معجون أسنان 100 مل ، نعناع ، بالفلورايد (0.1%) ، يتضمن رقم الدفعة وتواريخ انتهاء الصلاحية	No.		167	1	2	334		
5	Adult Toothbrush, big size, medium hardness, individually wrapped. For 3 people (one of them must be children size with children tooth paste)	فرشاة أسنان للكبار حجم كبير ، متوسطة الصلابة ، ملفوفة بشكل فردي. تكفي 3 اشخاص (بشرط ان يكون واحد منهم للاطفال + معجون للاطفال)	No.		167	3	2	1002		
6	Garbage Bags Plastic or biodegradable, if available, 20lt with 70 pcs per roll (to discard sanitary pads)	أكياس القمامة البلاستيكية أو القابلة للتحلل البيولوجي ، إن وجدت ، 20 لتر مع 70 قطعة لكل لفة (للتخلص من الفوط الصحية)	No.		167	1	2	334		
7	Sanitary Pads (always, Free size, set contain 8pads)	حفاظات نسائية (اولويس, قياس عام) الزمة تحتوي على عدد 8	pc		167	1	2	334		
8	Loofah A Medium size bath loofah that is of good quality and dose not cause allergies	ليفة للاستحمام حجم وسط تكون ذات نوعية جيدة لتسبب الحساسية العدد 1	No.		167	1	2	334		
9	Disposable Razor Twin stainless-steel blade and lubricant strip, packing: PP flow-pack containing 5 units	ماكينة حلاقة يمكن التخلص منها مع شفرة مزدوجة من الفولاذ المقاوم للصدأ - تحتوي العلبة على 5 وحدات	pack		167	1	2	334		

10	Shaving cream 100 ml (100 g), pH: 6.50 - 7.50, Viscosity: 5,000 - 22,000 cps, aluminum tube with screw cap and safety seal, includes batch number and expiry date	كريم الحلاقة 100 مل (100 غم)، الرقم الهيدروجيني: 6.50 - 7.50، اللزوجة: 5000 - 22000 CPS، أنبوب الألمنيوم مع غطاء لولبي وسلامة الختم، ويشمل رقم الدفعة وتاريخ انتهاء الصلاحية	Tube		167	1	2	334		
11	A4 stickers for visibility	ملصقات نايلون للرؤية مقاس A4	No.		167	1	2	334		
								Sub total B-		

Grand total = Sub total A + Sub Total B		
Duration (Calendar Days)		